Service agreement

Working in high temperatures at TU Dortmund University

between the Chancellor of TU Dortmund University

and

the Personnel Representatives of the non-scientific employees of TU Dortmund University

as well as

between the President of TU Dortmund University

and

the Personnel Representative of the scientific and artistic employees of TU Dortmund University

the following service agreement "Working in high temperatures at TU Dortmund University" is concluded in accordance with § 70 para. 1 LPVG NW:

§1 Aim

The aim of this service agreement is to reduce the additional stress caused by summer heat in the workrooms of TU Dortmund University in the sense of the "Technical Rules for Workplaces on Room Temperature" (ASR A 3.5) by means of the measures described below in order to protect the health of the employees and at the same time to take into account the interests and goals of the service.

§ 2 Scope

This service agreement applies to all employees of TU Dortmund University within the meaning of § 5 LPVG NW. Areawise, this service agreement applies to all service buildings of TU Dortmund University, with the exception of workplaces where the heat is not significantly caused by external climatic conditions but by the work process itself (e.g. glassblowing).

§ 3 Application of proven occupational science findings

The parties agree that the technical rules for workplaces on room temperature ASR A 3.5 in the currently valid version shall be applied with regard to stress caused by heat.

§ 4 Room temperature

- 1. The room temperature is measured at six specified reference measuring points on the upper floors of the following buildings on TU Dortmund University's campus:
 - Emil-Figge-Str. 50, 44227 Dortmund
 - Vogelpothsweg 87, 44227 Dortmund
 - Emil-Figge-Str. 66, 44227 Dortmund
 - Otto-Hahn-Str. 6, 44227 Dortmund
 - Emil-Figge-Str. 61, 44227 Dortmund
 - August-Schmidt-Str. 8, 44227 Dortmund

The aforementioned reference measuring points are located in rooms that experience has shown to heat up strongly during summer temperatures (worst-case measuring points). They can be changed for factual reasons.

- 2. The values measured between 11:00 14:00 h are collected, evaluated and averaged by the Central Control Center of the university and then forwarded to the Office of Occupational Safety, Environmental and Health Protection. If the room temperature measured at the reference measuring points reaches more than 26°C at more than three of the six measuring points, it is to be assumed that there is exposure to heat. The Office of Occupational Safety, Environmental and Health Protection, with the involvement of the Office of University Communications, conveys that there is a heat load within the meaning of this service agreement. This is done, for example, by means of a traffic light system on the university homepage and an e-mail to all employees.
- 3. If the room temperature of 35°C is exceeded and proven by room-specific measurement, the room is not suitable as a workroom for the time the temperature is exceeded. A suitable alternative solution with regard to the work location must be found in consultation with the supervisors.

§ 5 General measures

- When exposed to heat, the possibility of mobile working and working on shaded outdoor areas of the university should be used in particular. In addition, employees should ensure that they take in sufficient fluids. In addition to the individual supply, the department will install another 12 to 15 publicly accessible drinking water dispensers.
- 2. In case of an identified exposure to heat (see § 4 No. 1 and 2), the following measures, among others, shall be initiated by the organizational unit concerned on its own responsibility:
 - Early morning ventilation
 - Early morning lowering of the respective existing sunshade
 - Individual measures according to risk assessment
- 3. In the event of more than five consecutive days of exposure to heat, the following additional measures shall be initiated by the management of the affected organizational unit:

- Offer fans
- Decommissioning of unneeded equipment in the workplace that are sources of heat (e.g. printers).
- 4. In the sense of individual precautions, employees are recommended to observe the relevant information on the homepage of the Office of Occupational Safety, Environmental and Health Protection.

§ 6 Special measures

- 1. The department will check by the end of 2023 whether the rooms of TU Dortmund University listed in Annex A are suitable to serve as cooling rooms when exposed to heat (comp. § 4 No. 1 and 2) and whether their number is sufficient. The criteria for this are:
 - Location that is as central as possible
 - Accessibility
 - A room temperature that is 4 to a maximum of 6°C below the outside temperature.

In the selection and technical equipment of the rooms, particular attention is to be paid to sustainability and climate protection.

- 2. Furthermore, during the lecture-free period of the summer semester, employees are permitted to bring forward the start time of their work to 6:00 a.m. until September 30 of each year. The maintenance of duty operations, adherence to duty rosters and the proper completion of urgent and deadline matters must be ensured.
- 3. For pregnant women and nursing mothers, more extensive individual arrangements can be agreed in line with maternity protection regulations.
- 4. For severely disabled persons, more far-reaching individual regulations are to be agreed which take into account the disability-related needs.
- 5. In the long term, TU Dortmund University will work towards counteracting temperature stresses in design and construction measures on campus, e.g. by consistently increasing the number of deciduous trees in front of service buildings to provide shade and shading for glass surfaces on buildings.

§ 7 Special measures for employees in industrial-technical areas

- Employees who perform physical work in workshops, laboratories, print shops or similar facilities are provided with drinks and additional paid cool down periods for acclimatization and fluid intake on workdays with room-specific indoor temperatures above 26° C. They are entitled to hourly cool down periods. The cool down periods should be spent in areas that are cooler than the work area, but the temperature difference from individual workstations should not exceed 6° C.
- 2. Work outdoors should be avoided as far as possible between 10:00 h and 16:00 h when outside temperatures exceed 30° C, especially if the sun is shining at the same time.

This applies in particular to landscaping work, routine maintenance and errands outdoors. This also applies to driving motor vehicles unless they are air-conditioned.

§ 8 Effectiveness control

The provisions of this service agreement shall be subjected to an effectiveness review every two years in accordance with Section 3 (1) Sentence 2 ArbSchG.

This is carried out by a panel of experts and a representative short survey of employees. The expert panel is made up of one member of each of the personnel representatives, the representatives of the severely disabled persons and two members of the university.

§ 9 Final provisions

- 1. This service agreement shall enter into force after it has been signed. It may be terminated with three months' notice to the end of a calendar year.
- 2. Insofar as individual provisions of the service agreement should be invalid due to statutory or collectively agreed provisions, the validity of the rest of the service agreement shall not be affected.

Dortmund, 15 June 2022

Chancellor

President

Personnel Representatives of the Non-Scientific Employees Personnel Representatives of Scientific and Artistic Employees

Anlage zur DV Hitze

3

Liste Abkühlräume

Stand: 02.06.2022

	Gebäude	Raum	Nutzung		Lüftung	Klimatisierung	Ablüfter
Campus Süd			_			_	
Campus Süd	Mensa			400		1	
Campus Sūd	MBII	e 009	Pausenraum		1	19	
Compute Stird	1.10 III	2.005	Fauseniaum	20			
Campus Suu	1015 111	2037	Pausenraum	24			
Campus Süd	AS 1	0.06	Küche	13			
Campus Süd	ExHalle	19	Leerraum	25			
Campus Süd	ExHalle	20	Leerraum	25			
Campus Süd	ExHalle	22	Ma delfane las a seconda				
campus suo	Estalla Ashau	32	Wultifunktionsraum	26			
Campus Süd	Bûrotrakt		Küche	12			
Campus Süd	ExHalle Glasanbau	31	Cominarraum	110	_	3 C - 11	
Camous Süd	Vorsushahalla	151 0.14	Schilden	113		2 Spitgerate	TX ADIUIT
Campus suu	versuchshalle	151 0.11	Multifunktionsraum	22			1x Abluft
Campus Süd	Pavillon 8	0.10	Küche	11			
Campus Nord			-				
Mensa			· · ·			1-	
Bibliothek				-		Ja	
Roboter		213	Seminarraum	-	-		
ET/IT		2.04	Jennariadin				
Sport	Sport	1118	Besprechung	16			
1			and a second	10			1
Chemie		C1-02-073/074	Cafe Che	338			Ab & Zuluf
Chemie		C1-05-402	Teeküche	21		Umluftkühler	or conditi
Chemie		C1-05-403	Besprechung	45		Umluftkühler	
Chemie		C1-04-131	Pausenraum	21		Umluftkühler	
Chemie		C1-01-181	Seminarraum	45		Umluftkühler	
Chemie		C2-02-528	Pausenraum	21		Umluftkühler	
Chemie		C1-01-726	Werkstatt	61			Zu & Abluft
	he has a second second						
Physik .		P1-03-114	Küche	20			
Physik		P2-E0-Flur1	Foyer möbliert	565			Zu & Abluft
viathe		313	Küche	19			
viathe		533	Küche	25			
Mathe		614	Rechnerraum	56			
Mathe		E10	Foyer möbliert	336			
					(++)		
CDI			Seminarraum				
550		1.405,-08, 1.505	EFBib	1861			Zu & Abluft
EF50		0.314	Cafeteria	83			Zu & Abluft
1750		0.305	Foyer	643			Zu & Abluft
N CD					-		
IN CP		01-186	Besprechung	42			
NCP		03-144	Besprechung	50			
NCP		03-150	Besprechung	39			
NCP		03-176	Besprechung	42			
N CP		02-199	Sezialeum	42			
NCP		02-190	Teekiiche	21	-		
N CP		F1-174	Teeküche	10			7.0.011.0
		CL-1/4	reekuche	18			Zu & Abluft
hemietechnik	CT-G1	211	Pause	10			
hemietechnik	CT-G1	4.22	Besprechung	24			
hemietechnik	CT-G1	6.09	Aufenthalt	17	_		
hemietechnik	CT-G3	1.21/22	Besprechung	34			
hemietechnik	CT-G2	3.18	Besprechung	16			
hemietechnik	CT-G2	410	Besprechung	18			
hemietechnik	CT-G2	432	Besprechung	17			2
H 12		1003/1004	Küche u Pause	24			
H 12		1037/1036	Küche u Pause	24			
H 12		2003/2004	Küche u Pause	24			
H 12		2041/2042	Küche u Pause	24			
H 12		3003/3004	Küche u Pause	24			
H 14		4003/4004	Kuche u Pause	24			
1.44		E29-30	Ikuche Sani	48		· .	
BI		ECA	Kicho und Course	22			
BI		E 04	Responsiver	23			
BI		240	Sominarroum	35			
BII		240	Beenrachurg	49			
- 1 ¹		21/	Desprectiong	28			
71	Day De	1 02	Kiicho und Daura	74			
71	Dez Ub	105	Kuche und Pause	- 31		ala	
71	////	203	Besprechung	13	n	em	
2.T		Außenbereich mit	bedingte Eignung bei	00	19		
71a	Ref 7	Verschattung in Planung	Sommerhitze	N			
61 IB7		1 05	Equar	1 2 2 2			